

赤、庄 医案评注

清·汪廷元 著
盛增秀 评注



人民卫生出版社

赤水医案評注

卷之三



赤厓
医案評注

清·汪廷元著
盛增秀 評注

人民卫生出版社

图书在版编目（CIP）数据

赤崖医案评注/盛增秀评注. —北京：人民卫生出版社，2014.1

ISBN 978-7-117-18434-2

I. ①赤… II. ①盛… III. ①医案-汇编-中国-
清代 IV. ①R249.49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 278764 号

人卫社官网 www.pmph.com 出版物查询，在线购书
人卫医学网 www.ipmph.com 医学考试辅导，医学数
据库服务，医学教育资源，大众健康资讯

版权所有，侵权必究！

赤崖医案评注

评注：盛增秀

出版发行：人民卫生出版社（中继线 010-59780011）

地 址：北京市朝阳区潘家园南里 19 号

邮 编：100021

E-mail：pmph@pmph.com

购书热线：010-59787592 010-59787584 010-65264830

印 刷：潮河印业有限公司

经 销：新华书店

开 本：850×1168 1/32 印张：2.5

字 数：63 千字

版 次：2014 年 1 月第 1 版 2014 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

标准书号：ISBN 978-7-117-18434-2/R · 18435

定 价：12.00 元

打击盗版举报电话：010-59787491 E-mail：WQ@pmph.com
(凡属印装质量问题请与本社市场营销中心联系退换)

内 容 提 要

国学大师章太炎曾说：“中医之成绩，医案最著。欲求前人之经验心得，医案最有线索可寻，循此钻研，事半功倍。”清代医家汪廷元所著《赤厓医案》，是古代医案著述中的佼佼者之一。这次整理是以清乾隆四十七年壬寅（1782年）珍稀刻本为蓝本，对原著加以注释和评议，旨在使这部学术和应用价值甚高的古医籍得以传承和弘扬，为当今临床服务。

本书是中医的良好读物，适应于广大中医、中西医结合人员和中医院校学生及自学中医者阅读和参考。

《赤厓医案》系将《新安医案摘要》和《广陵医案摘要》集于一书，凡二册，不分卷，现藏于浙江省中医药研究院图书馆。据《中国中医古籍总目》载，因“仅此一卷珍藏，乃清乾隆四十七年壬寅（1782年）刻本”。本书刻印甚精，纸质上乘，字迹清晰，不失为中医古籍中一罕稀版本，弥足珍贵。

考汪廷元出身医学世家，自谓：“溯吾家世以医名，活人无数，自吾大父至于吾，已三世矣。”汪氏自幼遍读群书，由儒而医，程瑞田在本书序言中指出：“先生人「」法时，即兼研《神农本草经》、《伤寒论》、《金匮要略》等书，至于壮年，益肆力于汉唐以后诸名贤，若王叔和、皇甫士安、王启元之所著录，一一遍观而尽识之，既以张仲景为宗师，而更出入于百家之说以博其趣。”可见先生平生精研《内经》、《本草经》、《伤寒论》等经典，旁及历代诸名贤之著述，无所不究，是以学识广博，功底深厚。汪氏行医数十年，蔚成业

编写说明

新安医学是祖国医学中一个具有特色的学术流派，影响十分深远。该流派堪称名医辈出，代有传人，《赤厓医案》作者汪廷元即是其中重要一员。

汪氏约生活于清康熙末年至嘉庆初年（一说生于1723年，卒于1800年）。对其生平，民国二十三年《安徽通稿》载：“清·汪廷元，字贊禾，号赤厓，歙县人。与许豫和为亲家，乾隆间亦以医名噪一时。生平治病多奇验，因摘其中百条，分为二编，曰《新安医案》、《广陵医案》。”

《赤厓医案》系将《新安医案摘录》和《广陵医案摘录》集于一书，凡二册，不分卷，现藏于浙江省中医药研究院图书馆。据《中国中医古籍总目》载，国内仅此一家珍藏，乃清乾隆四十七年壬寅（1782年）刻本。本书刻印甚工，纸质上乘，字迹清晰，不失为中医古籍中一罕稀版本，弥足珍贵。

考汪廷元出身医学世家，自谓：“顾吾家世以医名，活人无数，自吾祖父至于吾，已三世矣。”汪氏自幼博览群书，由儒而医，程瑶田在本书序言中指出：“先生入学鼓箧时，即兼习黄帝、神农、素女之书，至于壮年，益肆力于汉唐以后诸名贤，若王叔和、皇甫士安、王启元之所著录，一一遍观而尽识之，既以张仲景为太宗师，而更出入于百家之说以博其趣。”可见先生平生精研《内经》、《本草经》、《伤寒论》等经典，旁及历代诸名贤之著述，无所不览，是以学识广博，功底深厚。汪氏行医数十年，兢兢业

6 编写说明

业，刻苦钻研，于是积有丰富的临床经验，金云槐评价其术曰：“汪氏之于医，其用力为甚勤，宜其术之精矣。”又曰：“治疾应若桴鼓，骎骎乎入刘、李、朱、薛之室，汪君之功，不其伟哉！”其精湛医术，深得医林赞誉。《赤厓医案》乃汪氏从大量临证医案中摘取其精粹编集而成，程瑶田曾说：“先生治病多奇验，则为案笔之书，岁月既深，卷帙益富，今摘其中百条，分为二编，曰《新安医案》、《广陵医案》，瑶田见而读之，曰：此寿世之良药也。”

清代医家徐灵胎尝谓：“凡述医案，必择大病及疑难症，人所不能治者数则，以立法度，以启心思，为后学之津梁。”细观《赤厓医案》，其最大特点是所选医案多系重危和疑难病症，诚如汪氏跋中所说：“因摘其疑似难辨，稍能具手眼者，录什之一二。”读者不仅能从书中窥得汪氏临证诊治危重和疑难病症的经验，而且还能领略其理法方药运用的独到之处。更为可贵的是，书中还载述了不少死亡病例，以供医者借鉴。这在古代医案著述中十分鲜见，说明汪氏治学之严谨和求实之精神。笔者以为，《赤厓医案》无论从内容和学术价值来看，较之古代不少医案著作，确胜一筹，很值得传承与发扬。有鉴于此，特对本书作了整理和评注。兹将有关事项记述如下：

一、全书的繁体字、异体字、俗写字和草书均改为现代简化字。

二、对少数难读难解的字和词，包括成语、典故等予以注释。注音一般采用汉语拼音加直音的方法，如诹(zōu 邹)等；注释做到准确妥帖，文字简洁明白，避免烦琐稽考和引证；只注首见者，复出者恕不再注。

三、全书添加现行的标点符号，以利阅读。

四、每则医案均加以评议，力求评析精当，旨在阐发辨证施治要点，辨异同，明常变，有分析，有归纳，使人一目了然，从中得到启发。

五、原书目录编排不够合理，现予重编。其中正文标题原缺，兹据目录增补，俾目录与正文一致，利于查阅。

限于水平，整理和评注过程中错误和不足之处在所难免，尚祈同道和读者批评指正。

盛增秀写于浙江省中医药研究院

2013年6月

瑞田少日从吾师云岫先生游，学为今时文^①，当时以古文为时文者，则推李崖先生。先生吾师之季弟也，又主书法，以唐贤为圭臬^②，闻云岫先生而请曰：是不是以名当时乎？先生未有以应也。已而与先生论当世之著述出处之大凡，凡所言者，举可起而行，信非如今经生^③呻其古毕^④而已也，则裕于先生胡^⑤大用矣。然而先生自弱冠^⑥为诸生^⑦，检束于学^⑧，中年考校，精在高第^⑨，年五十后，责^⑩于成均^⑪，中间尝一应乡试，即不再往。盖先生入学故校时，即兼习黄帝、神农、素女之书，至于壮

① 时文：时不流行的文体，那时对当时科举考试所采用文体的通称。

② 季弟：兄弟中排行第四或最小的。

③ 今是（zhī）：今，测石验真；真，测日验定方正的标杆。合指事物的准则。

④ 信：确实。

⑤ 经生：泛指研治经学的书生。

⑥ 弱冠：二十岁，二十岁行冠礼，故用以指男子二十岁左右的年龄。

⑦ 诸生：明清两代称经考试录取进入各级学校包括太学学习的生员。

⑧ 检束：约束。此句连串解读。考“检”字，有“法式，规矩”之意，察意“聚”，乃接续之意。全句似可解释为法式、规矩约束于学。

⑨ 第：科举时代考试取第的等次。

⑩ 责：督率。

⑪ 成均：古代大学。后泛指官设的最高学府。

瑤田少日从吾师云岫先生游，学为今时文^①，当是时，以古文为时文者，则推赤厓先生。先生吾师之季^②弟也，又工书法，以唐贤为圭臬^③，间尝揖先生而请曰：是不足以名当时乎？先生未有以应也。已而与先生论当世之务，揽出处之大凡。凡所言者，举可起而行，信^④非如今经生^⑤呻其占毕^⑥而已也，则将于先生覩^⑦大用矣。然而先生自弱冠^⑧为诸生^⑨，检廉于学^⑩，中年考校，辄在高第^⑪，年五十后，贡^⑫于成均^⑬，中间尝一应乡试，即不再注。盖先生入学鼓篋时，即兼习黄帝、神农、素女之书，至于壮

① 时文：时下流行的文体。旧时对当时科举考试所采用文体的通称。

② 季：兄弟中排行第四或最小的。

③ 圭臬（niè）：圭，测日影器；臬，测日影定方位的标杆。合指事物的准则。

④ 信：确实。

⑤ 经生：泛指研治经学的书生。

⑥ 占毕：诵读；吟谈。

⑦ 觴（chān）：看；窥看。

⑧ 弱冠：古代男子二十岁行冠礼，故用以指男子二十岁左右的年龄。

⑨ 诸生：明清两代称经考试录取进入各级学府包括太学学习的生员。

⑩ 检廉于学：此句殊难解读。考“检”字，有“法式，规矩”之义；廉通“禀”，乃接受之意。全句似可解释为法式、规矩接受于学。

⑪ 第：科举时代考试及格的等次。

⑫ 贡：荐举。

⑬ 成均：古之大学。后泛指官设的最高学府。

年，益肆力于汉唐以后诸名贤，若王叔和、皇甫士安^①、王启元^②之所著录，一一遍观而尽识之。既以张仲景为太宗师，而更出入于百家之说，以博其趣。盖先生儒者，有幹济才，以其才与其所学，并而寓之于医。先生尝谦以语人曰：吾岂谓吾医良，顾^③吾家世以医名，活人无算，自吾大父至于吾，已三世矣。由是言之，此先生之所以良于医也。古人比良医于良相，以先生之才之学，何所不可，而仅以良医见，此亦先生之志也。先生治病多奇验，则为案笔之书，岁月既深，卷帙益富，今摘其中百余条，分为二编，曰《新安医案》、《广陵医案》。瑤田见而读之，曰：此寿世之良药也，抑先生之文章也，大用云乎哉！然先生居邑里，经纬^④礼俗，偶持公议，不必皆从众也。然无小大众寡，皆敬惮莫或违者，此亦足以覩先生之用矣。

乾隆四十七年立夏日世侄程瑤田拜叙

- ① 皇甫士安：即皇甫谧，士安是其字，魏晋著名针灸学家，著有《针灸甲乙经》。
 ② 王启元：即王冰，启元是其号，唐代医学家，曾整理注释《素问》，负有盛名。
 ③ 顾：回看。
 ④ 经纬：常道（礼）。《左传》称“礼”为“天地之经纬”。

余与汪君，别十数年矣。昔汪君尝馆余里中，相去仅咫尺，得以晨夕往还，知之最深。后余官京师，己丑岁旋里，里之人皆推汪君医术，为近时罕。逮壬辰奉命视漕瓜步，而汪君适寓维扬，见其诊治，应手而苏，并得其所著《医案》读之。盖汪君之于医，其用力为甚勤，宜其术之精矣。余尝论医之为道，非读书人不能以从事，《灵》《素》诸书，其精奥与经传相埒^①。自仲景以来，河间、东垣、丹溪、立斋诸名家，皆竭其毕生之力，穷源竟委，乃克^②有以既其实。顾世之业医者，浮游涉猎，既罕窥见全书，而其操作以行于世，又不能专一思虑，察病机以上契^③。夫古之处方疗病之微意，此十全之医，所由杳不可得也。汪君以卓绝之才，上承家学，攻举业时，即已深究《内经》、《伤寒》之旨，迄今历数十年，鬓毛星星白矣，犹复精其业不倦，处方治疾，应若桴鼓，骎骎^④乎入刘、李、朱、薛之室，汪君之功，不其伟哉！向使汪君以其博稽之力，锐意进取，吾知其纤青拖紫^⑤，易于拾芥矣。乃食饩^⑥黉^⑦宫，一赴省试，即萃其力而用之于医，盖其不敢以生人

① 媂(lè劣)：相等。

② 克：能够；胜任。

③ 上契：喻事物转化的关键。这里指病机的关键所在。

④ 骈骎(qīn侵)：原指马速行貌。引申为疾速。

⑤ 纤(yū迂)青拖紫：谓身佩印绶。引申为一切显官服色。

⑥ 食饩(xì戏)：明清时经考试取得廪生资格的生员享受廪膳补贴。即指廪生。

⑦ 黉(hóng洪)宫：古代称学校。

性命，视如儿戏，洵^①乎仁人君子之用心也。今检其医案所载，如汪君无阙、杨君郁万诸人，皆吾乡以医术著者，乃其危急之时，唯汪君是赖所著成效，大抵如此，余固得而乐道之。至汪君品端而行方，不苟同于流俗，此又其抱负宏深，未可以医术囿者。世人共知之，固无藉余言重也。

同学世弟金云槐拜序

① 涣(xún):诚然;实在。

赤厓医案序

余友汪君赤厓，裒^①其前后诊籍^②示余，余读而叹曰：嗟乎！此可以悟学矣。五经、四子之书，所以明道也，而儒者或致迷其方，黄帝、素女、玉函金匱之书，所以治疾也；而医者或至乖其用，此其人非尽束书不观，而逞其臆说，拘而鲜通，往往支离穿凿以附之，是犹赵括之谈兵^③，而安石之用《周礼》^④也。其不至以人人为尝试者，几何哉？赤厓，今之儒者也，其文辞风骨遒峻，气味浑古，宗匠咸器重之。顾乃奉其先人之治命，于稽经诹^⑤史之暇，旁治医家。其取之也，若梯山^⑥缒谷^⑦以发夫金石之藏；其辨之也，若烛照而数计之不遗毫鋟^⑧，久之乃恍然于证治之由，而有

① 勿(póu 抠)：聚集。

② 诊籍：记载诊疗情况的病历，始于西汉淳于意为人治病的记录，相当于后世的医案。

③ 赵括之谈兵：赵括是战国时赵国名将赵奢的儿子，少时学兵法，善谈兵，父亲也难不倒他。后赵括代廉颇为赵将，他只据兵书，不知变通，在长平之战中为秦兵所败，损失惨重。后多指不联系实际夸夸其谈为“纸上谈兵”。

④ 安石之用周礼：指王安石确信刘歆伪作之书《周礼》，以此指导变法，天下未能得到治理，终告失败，最后金人入侵，北宋亡国。其祸乱之本，多归咎于王安石。（详《胡宏集·程子雅言后序》）

⑤ 诹(zōu 邹)：咨询；询问。

⑥ 梯山：谓险阻之山，施梯而登也。

⑦ 缯(zhuì 坠)谷：缒，绳索。犹绳索吊人入深谷。

⑧ 锐(qiān 千)：同“尖”。

14 赤壁医案序

以穷其变，彼其所得，视夫拘瞀^①之儒画，疆^②而守者，不可道里计。而其治人之术，至于投之所向，无不辄应，则信乎学之不可以已也。世徒见其处方疏剂，变动若神，而不知其心力之勤，已数十年于兹^③，盖非可倅而致矣。余闻君之大父序周先生暨其尊人昆玠先生，两世皆以医显，君今继之，比于王氏青葙，殆复相亚，今姑不具论，而论其学之所由得者，以愧夫叩槃扪籥^④之流，且以见儒者之为用于天下，非一端已也。

同学弟吴环拜题

① 沟瞀(mào冒):愚蒙。

② 疆：通“强”。

③ 茲此。

④ 叩槃(pán 盘)扪籥(yuè 跃):即“扣槃扪烛”。苏轼《日喻》:“生而眇者不识日,问之有目者。或告之曰:‘日之状如铜槃。’扣槃而得其声,他日闻钟,以为日也。或告之曰:‘日之光如烛。’扪烛而得其形。他日揣籥,以为日也。”后以此比喻认识片面、不正确。

目 录

◆ 新安医案摘录 ◆

家无阙翁病温危急治验	1
张尔公兄热病日饮冷水二十余碗而色暗神倦病机当察	2
巴滨上翁阴盛隔阳似疟非疟	3
吴惟鹤兄令政坐草太早几为稳婆所误	3
江汉若兄齿衄去血不知几斗	4
邑学王师台夫人火不归原虚寒已极计服参附八斤	5
程汝宸兄如祟奇症	6
吴永箴翁脾肾虚寒不以标症论治	7
邑尊王公署中谭幕友疫邪从症不从脉	7
毕俊文翁阴阳两亏见出类中之症	8
罗衡书学兄合卺之四日传染咽喉痛痧	9
巴予封兄令政七孕而七小产	10
许竹亭兄令政连堕胎十一次	10
曹尊山翁乃郎食牛肉成积咳嗽潮热医皆以劳瘵治	10
方明上兄乃眷以砂糖酒行胎晕脱危症	11
曹亲母安人虚怯喘泄以受补而愈	12
杨郁万翁公郎肠澼有死症者五	13
朱典于兄乃郎惊搐音哑已谓不治	14

18 目 录

方赞武兄哮喘挟虚	47
林某内人胁与少腹痛发厥两目不见物	47
程少繇兄令政小产后正亏恶露不断溏泄不止	48
吴廷璧翁大乃郎症后喘汗而脱	48
徐与岩先生三公郎时热以色脉预断不治	49
毕起新家人之妇妊娠服毒药行胎危症	50
江南耀兄少腹痛厥逆囊缩最为疑难易误	50
洪文典世兄暑热时行	51
吴少崑学兄咳嗽咽痛潮热见血失音几成风劳之症	52
吴涵斋先生腹痛为食积补之则逆	52
守府龚公如夫人病以脉知其怀孕	53
马旌扬兄令政产后龈肿咽痛为实火不宜概用温补	53
罗舜章兄壮年已中二次复发不能伸小便不禁	54
徐棣存兄病伤寒医不责其虚但攻其邪喘脱而死	55
毕峻功翁患痢复自汗不止治验	56
吴绣泉兄之使受暑误治致汗喘交作	56
跋	58
附伤寒杂病禁食辨	59

新安医案摘录

天都赤厓汪廷元鑽禾甫^①著

家无阙翁病温危竟治验

家无阙翁精于岐黃，声名颇振，予素与交厚，翁精神矍铄，向无他病，夏间忽发温邪，壮热不退，昏瞀喃喃，舌如沉香色，至五朝势更沉重，下颏颤动，喉间痰涌，烦躁而渴，时循衣摸床，药皆不当，仲子振三，以书来请。诊其脉，则数而模糊，翁年将七十，邪发膜原，散漫营卫，而脉症如是，殆九死一生矣。时医有议下者，有议温补者，予应之曰：年高症危，腹无所苦，承气不可尝试，热邪鸱张^②，阳火亢甚，人参亦难轻投。且脉之不鼓，乃阳极似阴，若复行温热，以火助火，适以杀之。惟有救阴而无解秽一法，庶几^③可以挽回。乃用鲜地黃、麦冬、知母、石膏、瓜萎根、金汁^④，以大剂甘寒微苦投之。服后已大有转机，诸公私谓翁绝谷已八日，将药减半，暗加入参二钱，至夜分忽昏躁不宁，舌肿满口，因怪问之，遂以实告。予谓：翁向以国士待我，故排众议而力任之，乃方信而忽疑，虽扁仓无能为役，遂于前方中加川连、紫雪。次日舌肿顿消，各症俱减，至夜半黎黎^⑤有汗，大便自行，始能开目识人，见予以手诊脉，乃云君来吾得生矣。后调理半月而

① 甫：古代男子的美称，多附缀于表字后。

② 鸱(chī)痴：嚣张；凶暴，像鸱鸟张翼。

③ 庶几：也许可以。表示希望。

④ 金汁：中药名。人粪经加工而成，有清热解毒之功。现已不用。

⑤ 黎黎：汗出不辍貌。